

# Lestelle-Bétharram



Bulletin municipal  
Janvier 2017

# SOMMAIRE

<b>Le mot du Maire</b> .....	<b>page 1</b>
<b>Le mot de la rédactrice</b> .....	<b>page 3</b>
<b>Comptes rendus des séances du Conseil municipal</b> .....	<b>pages 4/6</b>
<b>Vie Pratique</b> .....	<b>page 7/10</b>
<b>Les Commissions</b> .....	<b>pages 11/14</b>
<b>La vie des Associations</b> .....	<b>page 15/28</b>
<b>Festival Flamenco</b> .....	<b>page 29</b>
<b>La fête de la Sainte Croix et les 400 ans du Calvaire</b> .....	<b>pages 30/31</b>
<b>Retrouvailles de la classe 1946</b> .....	<b>pages 32/33</b>
<b>Autres évènements</b> .....	<b>pages 34/35</b>
<b>Etat civil</b> .....	<b>page 36</b>
<b>Dates à retenir</b> .....	<b>page 36</b>

## **LE MOT DU MAIRE**

Notre pays a de nouveau été frappé en 2016 par des fanatiques qui tuent des innocents, dans le seul but de terroriser, diviser et déstabiliser notre société.

Face à ces actes odieux, nous devons rester unis pour défendre nos valeurs et notre démocratie.

Je pense, comme bien d'autres, qu'il faut éviter tout amalgame entre les assassins et l'ensemble des adeptes de la religion qu'ils prétendent représenter.

Les élections présidentielles et législatives vont nous permettre d'élire nos futurs dirigeants. Gageons que nos choix exprimeront avec force notre attachement aux valeurs républicaines, d'ouverture, de tolérance et de respect des croyances de chacun, sans céder aux sirènes de la peur et du repli.

Heureusement notre village n'a pas connu d'événements aussi dramatiques.

Au contraire les 400 ans de la croix du Calvaire ont été l'occasion de réunir laïques et religieux pour célébrer cet anniversaire marquant l'intérêt de tous pour la préservation de ce patrimoine et soulignant la volonté des élus et des pères de Bétharram d'aboutir ensemble à la restauration du Calvaire. Le premier semestre 2017 va être consacré à la constitution des dossiers de demandes de subventions de l'État, la Région, le Département et d'aides par le recours au mécénat. Les travaux commenceront au second semestre dès que le plan de financement sera bouclé et garantira un niveau d'aide suffisant pour ne pas mettre à mal le budget communal.

Après avoir financé la restauration de la toiture de l'église Saint-Jean et l'achat d'une propriété en face de la mairie pour installer les ateliers municipaux, nous nous attacherons cette année à aménager les locaux techniques, à mettre en place des WC ouverts au public à côté de la salle de l'Isarce et à améliorer l'accessibilité aux commerces

pour les personnes à mobilité réduite. Pour limiter le coût des travaux, ils seront effectués par notre équipe technique municipale.

Vous le savez, le centre aéré intercommunal Pinocchio accueille les enfants d'Igon, de Lestelle-Bétharram et de Montaut, pendant les vacances scolaires et le mercredi après-midi. Les enfants sont de plus en plus nombreux à fréquenter ce centre de loisirs et les familles sont très satisfaites de l'encadrement et des activités proposées. Afin de pérenniser le fonctionnement de ce centre et de faciliter le recrutement du personnel, nous avons décidé avec mes collègues d'Igon et de Montaut de proposer à nos conseils municipaux la création d'un SIVU (Syndicat Intercommunal à Vocation Unique) qui gèrera la structure en lieu et place de l'association Pinocchio. Le directeur sera recruté sur un plein temps ce qui lui permettra de s'investir également dans les activités périscolaires des trois communes.

Il me reste, très chers Amis, à remercier très sincèrement tous ceux qui au sein des associations participent à la vie sociale de la Commune, à souhaiter la bienvenue aux nouveaux habitants et à vous présenter au nom du Conseil municipal, nos vœux de belle, bonne et heureuse année 2017.

Jean-Marie BERCHON

## LE MOT DE LA REDACTRICE

Depuis la nuit des temps, l'Homme est lié à la Nature et la fête de Noël en est l'illustration la plus symbolique. Cette fête qui représente la naissance de la lumière au plus fort de la froideur de l'hiver se situe au solstice d'hiver, moment de l'année où la nuit est la plus longue. Pour les peuples anciens, c'est la période la plus difficile pour la survie de l'espèce. Les hommes ont faim, froid, il fait nuit très tôt et longtemps. Il faut garder courage et tenir ensemble dans les difficultés.

Aujourd'hui ce n'est plus l'hiver qui est responsable des difficultés mais l'incertitude face à l'avenir dans une société que nous avons de la peine à comprendre.

En cette période de Noël nous entendons de nouveau des messages de paix et de bonheur auxquels nous ne portons plus attention.

Pourtant nous illuminons nos maisons. N'est-ce pas pour éclairer le monde et montrer notre foi en la vie ? La fête n'a-t-elle pas pour fonction de rassurer, de redonner l'espoir en sa propre survie et en celle de ses proches ? Les hommes la célèbrent tous ensemble pour être plus forts face aux difficultés de la vie. Alors donnons-lui son vrai sens, même si ce n'est que quelques jours.

Si nous ne pouvons arrêter les guerres, nous pouvons faire partie de cet élan de solidarité collective. Car quel que soient sa croyance, son sexe, sa race ou ses opinions, l'homme espère la paix sur terre

A l'heure où nous installons la crèche de Noël, n'oublions pas : il y a plus de 2000 ans, une famille venue d'Orient cherchait désespérément un abri. Le toit et l'accueil qui lui ont été offerts changèrent le monde.

Je vous souhaite de croire en l'Homme

Bonnes fêtes à tous.

Monique DUHOURCAU

# COMPTES RENDUS DE SEANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 18 Octobre 2016

Tous les Conseillers Municipaux à l'exception de M. Nicolau-Parrô qui a donné pouvoir à M. Garciaa.

Secrétaire de séance: M. Garciaa

Le compte rendu sommaire de cette séance a été affiché le 17 Octobre 2016 en exécution de l'article L.2121-25 du CGCT.

## ***Approbation à l'unanimité du PV du 31 mai 2016***

### **1. Révision du Plan Local d'Urbanisme**

Le PLU doit être révisé afin d'intégrer les dispositions du Grenelle de l'Environnement et des lois plus récentes (ALUR, Macron, ....). La révision du PLU permettra également intégrer les orientations du Schéma de Cohérence Territoriale de la communauté du Pays de Nay.

Dans le cadre du Grenelle, le PLU devra notamment :

- Lutter contre l'étalement urbain
- Analyser la consommation des espaces naturels
- Préserver et remettre en état les continuités écologiques
- Evaluer les incidences sur l'environnement.

Les études seront conduites par le cabinet de David Geneau, la cartographie étant sous-traitée à Aurélie Castel. Sans rentrer dans le détail, le montant des diverses prestations peut être estimé à 30 KE. La subvention de l'Etat est de son côté estimée à 7,5 K€.

*Adopté à l'unanimité*

### **2. Prises de Compétences de la Communauté des Communes.**

- a. Pour procéder à l'achat d'un terrain situé avenue Charles-de-Gaulle sur lequel pourrait être construit le futur centre d'incendie et de secours du Pays de Nay.
- b. Pour la mise en place du Projet Plateforme alternative d'innovation en santé (PAIS). Ce dispositif consiste à faciliter l'organisation des soins de proximité en zone rurale grâce à une organisation mutualisée entre médecins généralistes. Il concerne dans ce territoire 28.000 habitants et 12 médecins généralistes.

*Adopté à l'unanimité*

### **3. Finances :**

- a. Le Conseil décide de corriger des imputations de crédits sur le budget principal et celui du camp de tourisme.

*Adopté à l'unanimité*

- b. Dans le cadre de la rénovation du calvaire, c'est la commune qui doit demander les subventions à la Nouvelle Région Aquitaine. Le montant des travaux vient d'être

estimé à 2,2 ME. L'Etat devrait dégager 40% de ce montant, le Département 25% et la Région 15%. Le complément proviendra de divers mécènes

*Adopté à l'unanimité*

c. Une subvention de 2.000 € est accordée au club de foot (une abstention)

#### **4. Convention avec le Centre de Gestion 64**

Le Conseil autorise le Maire à signer une convention avec le CDG64 le rôle du correspondant de la CNRACL

*Adopté à l'unanimité*

#### **5. Signature convention**

Le Conseil autorise le Maire à signer une convention actant une servitude au profit de GrDF pour le passage d'une canalisation de gaz alimentant les vestiaires sportifs.

*Adopté à l'unanimité*

#### **6. Déclarations d'intention d'aliéner :**

Suite aux projets de vente de propriétés, sis 13 Av de Bétharram, 5 Rue Peyrounat et 10 impasse Lahaille, le Conseil déclare qu'il n'a pas l'intention d'aliéner ces biens.

*Adopté à l'unanimité*

#### **7. Rapport sur le prix et la qualité des services d'eau et assainissement 2015**

Le Maire nous communique le rapport annuel des services de l'eau et de l'assainissement pour l'année passée.

Aucune anomalie n'est signalée sur l'ensemble des analyses effectuées.

*Adopté à l'unanimité*

#### **8. Adhésion à la fondation patrimoine**

Le Conseil décide d'adhérer à l'association Fondation Patrimoine

*Adopté à l'unanimité*

### **Séance du 21 Décembre 2016**

Tous les Conseillers Municipaux étaient présents à l'exception de L. Capdeboscq qui a donné pouvoir à JM. Berchon.

Secrétaire de séance : A. Graciaa

Le compte rendu sommaire de cette séance a été affiché le 22 Décembre 2016 en exécution de l'article L.2121-25 du CGCT.

Le PV du conseil précédent a été adopté à l'unanimité.

#### **1. Délibération budgétaire modificative.**

L'exécution de l'exercice permet de dégager un excédent pour de nouvelles dépenses.

Le Conseil décide d'affecter 7.225 € sur les travaux concernant les nouveaux locaux dévolus aux ateliers communaux. (Unanimité), 4 100 € à la création d'un parcours d'orientation à vocation touristique et de découverte dans la zone du calvaire. (1 abstention), le remplacement d'un radiateur à Gaz à l'école et des ajustements de crédits en fonctionnement.

**2. Nomination de représentants communaux au sein du SIVU.**

Le Conseil décide de l'association des Communes d'Igon, de Montaut et de Lestelle-Bétharram en vue de la création d'un **syndicat intercommunal à vocation unique** (SIVU) pour la gestion du Centre de loisirs Pinocchio. La Commune sera représentée au conseil d'administration de cet organisme par Jean-Marie Berchon, maire et Monique Duhourcau, actuelle présidente du centre aéré; Ils auront deux suppléants : Mme Magendie Sabine, actuelle responsable de l'organisation des activités périscolaires et de M. Nicolau Jean-Philippe, conseiller municipal.

**3. Travaux SDEPA**

Les ballons fluorescents des éclairages publics situés entre le lotissement Suberlanne et l'entrée du village à hauteur du garage vont être remplacés conformément au programme de modernisation de l'éclairage établi en concertation avec le SDEPA. La participation communale est fixée à 3.891,40 €.

Unanimité

**4. Statuts CCPN**

La Loi NOTRe a apporté des modifications aux compétences exercées par les communautés de Communes. Le Conseil communautaires a donc approuvé une version modifiée et complétée de ses statuts.

Le Conseil approuve à l'unanimité ces nouveaux statuts.

**5. Emplois pour le recensement.**

Le recensement de la population de notre commune, piloté par l'INSEE, interviendra entre le 16 janvier et le 18 février 2017.

Pour effectuer ce recensement deux postes sont créés. Unanimité

Le Maire informe que Mmes Luis et Papon assureront les fonctions d'agents recenseurs.

**6. Assurance du personnel communal**

Le Conseil décide l'adhésion de la Commune aux deux contrats d'assurance groupe proposées par le Centre de Gestion de la Fonction Public territoriale à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour une durée de 4 ans. Unanimité

**7. Affiliation du syndicat mixte de l'aéroport de Pau à la CDG 64.**

Le Conseil émet un avis favorable. Unanimité

**8. Déclarations d'intention d'aliéner**

Suite aux projets de vente de propriétés sises 4 rue De Lattre de Tassigny et 14 rue Delette, le Conseil déclare qu'il n'a pas l'intention d'aliéner ces biens. Unanimité



# VIE PRATIQUE

## **NOUVEL ATELIER COMMUNAL**

Les locaux techniques de la commune se situent au Parc des Sports en prolongement de la salle des fêtes.

Les caprices du Gave ont rendu cette zone inondable. De plus, de fréquentes visites nocturnes accompagnées de vols et de dégradations sont à déplorer. L'emplacement de ces locaux ne permet pas d'assurer une sécurité suffisante. Des travaux d'amélioration ne sont pas envisageables sur une zone inondable et la proximité de la nappe phréatique rend ce secteur inconstructible.

Depuis longtemps la municipalité était à la recherche de locaux pouvant accueillir les ateliers municipaux. C'est chose faite depuis quelques mois. La commune a acquis une propriété, située en face de la mairie, composée d'une maison, d'une grange et d'un terrain.

Les premiers travaux, effectués en régie, ont permis de séparer les locaux d'habitation du reste de la propriété. La maison vient d'être louée à un particulier.

La grange sera aménagée afin d'entreposer en sécurité l'ensemble du petit et du gros matériel de la commune (tracteur). Un local et des vestiaires pour les employés municipaux sont également prévus.

Ainsi, mairie, école et locaux techniques seront regroupés dans un même secteur.

Alain Graciaa



*Entrée des locaux face à la mairie*



*Le hangar en cours d'aménagement*

## OUVERTURE D'UN PARCOURS D'ORIENTATION

### *Notre patrimoine naturel*

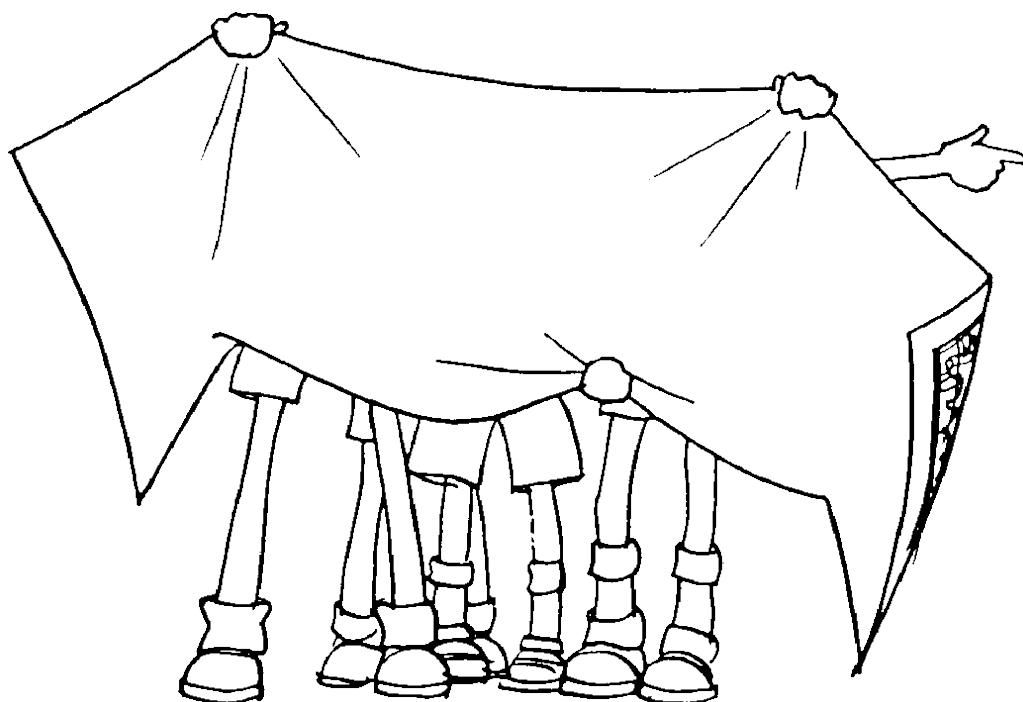
Aux portes de nos maisons, en 2001, le conseil municipal de l'époque décida d'une valorisation des coteaux jusqu'à la Croix des hauteurs pour l'installation de bancs, de tables et de panneaux indicatifs des sentiers, pour un accès à tous.

En 2016, toujours dans l'esprit de faire évoluer cette forêt par des accès à partir du village et aussi par Bétharram au Calvaire, le conseil municipal approuve le projet de cartographier ce site praticable pour tous avec la mise en place de piquets et de panneaux expliquant la pratique d'un sport en plein essor : « **le parcours pédagogique d'orientation** » dans un but touristique, éducatif, sportif et de loisir accessible à tous.

Accompagné de la réhabilitation des chapelles du Calvaire, ce projet contribuera à apporter un intérêt diversifié pour l'accueil touristique.

Dans notre prochain bulletin nous vous en parlerons plus en détail.

Mario De Sousa



## **VENTE DE BOIS**

Une nouvelle vente de bois sur pied est organisée par l'Office National des Forêts. Il s'agit de coupes de bordures sur des parcelles situées dans le secteur de la Croix des Hauteurs.

Chaque lot est constitué de 4 à 5 stères. Le prix est fixé à 12 € le stère.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire à la Mairie avant le 31 janvier 2017.

Les « affouagistes » seront contactés dans le courant du mois de février pour l'attribution des lots.

Denis CAZUS



*Affouagiste au travail*

## **RECENSEMENT**

Le recensement de la population 2017 se déroulera dans notre commune du  
19 JANVIER 2017 au 18 FEVRIER 2017.

Vous trouverez une feuille jointe à ce bulletin, concernant tous les renseignements pratiques.

Nos agents recenseurs seront Sandrine PAPION et Séverine LUIS.

Merci de leur réserver le meilleur accueil.

## **RAPPEL DES DATES DES PROCHAINES ELECTIONS**

Présidentielles : 23 avril et 7 mai 2017

Législatives : 11 juin et 18 juin 2017

# LES COMMISSIONS

## EAU ET ASSAINISSEMENT :

### *L'eau*

Annoncé dans notre précédent bulletin municipal, le remplacement des derniers branchements en plomb a commencé. Ces travaux initialement programmés pour le début de l'automne n'ont débuté qu'en fin d'année pour quatre branchements inventoriés.

Profitant de l'intervention de cette entreprise spécialisée, une extension de marché lui a été notifiée pour le raccordement en eau et assainissement du nouveau local technique municipal récemment acquis par la commune. Nous lui avons confié également la tâche de réparer deux petites fuites apparues dernièrement sur notre réseau. Ces travaux sont donc terminés pour cette fin d'année. L'extension et la sécurisation du réseau de la rue du Vieux Moulin se feront aux premiers jours de Janvier 2017.

Ce réseau, certes vieillissant, maintiendra un rendement honnête par le biais de cette mise à jour et d'un suivi permanent.

### *L'assainissement*

La poursuite de l'étude du schéma directeur d'assainissement par le cabinet G2C s'effectue avec le concours de notre équipe technique municipale.

Différents capteurs positionnés aux endroits les plus judicieux ont permis d'ores et déjà d'effectuer les niveaux dits : *nappe basse* tandis que les niveaux dits : *nappe haute* ne pourront être réalisés qu'à la fin du printemps.

A la conclusion de cette étude fin juin 2017, nous aurons un constat plus précis de l'état de notre réseau et ceci permettra d'incrémenter un échéancier de travaux ainsi que leur priorité en fonction d'un rapport coût/gain.

Jean Marc Ladesbie



## NETTOYAGE DU GAVE - 6ème édition

Déjà 3 ans que les opérations ont commencé, grâce à l'implication des bénévoles. Lorsqu'on se promène le long du Gave, on peut constater une amélioration du visuel : les berges sont propres.

Le 8 octobre une quinzaine de personnes se sont retrouvées et ont embarqué sur trois rafts mis à disposition par les clubs de Rafting (Ohlala Eaux Vives et Evasi'Eau). Le ramassage s'est déroulé sur un parcours situé entre le Pont des Gaves et Lestelle-Bétharram. Les endroits inaccessibles depuis la route ont pu être ainsi nettoyés. Le travail était très technique : tout en maintenant les embarcations dans le courant il fallait passer au travers des branchages et des ronces pour atteindre les plastiques et ferrailles encore présents. Une vingtaine de sacs ont été collectés. L'équipe s'est retrouvée ensuite au camping le Saillet pour partager le casse-croûte.

Parallèlement, l'association « Pause ta Graine » a organisé un camp de nettoyage entre le 5 et le 9 octobre. L'objectif de cette association constituée de bénévoles, est d'intervenir entre Lestelle-Bétharram et Bordes. Ce projet se déroulera sur plusieurs années.

L'association Lamon Fournet poursuit également ses interventions pour le nettoyage des berges avec l'aide des clubs de rafting.

N'oublions pas que la préservation de l'écosystème commence par la réduction des déchets à la source.

Pensons donc à ramener nos déchets lorsque nous partons en ballade. Si on a porté le sac plein à l'aller, les paquets et les canettes vides seront moins lourds au retour.

La préservation de notre environnement est l'affaire de tous.

Isabelle Parier



## COMMISSION SCOLAIRE, EXTRA-SCOLAIRE

Malgré un effectif convenable (75 élèves) le 4<sup>ème</sup> poste a été supprimé à la rentrée de septembre 2016. Les enfants sont donc répartis en 3 classes :

- 23 en maternelle dont 1 en toute petite section,
- 26 en CP/CE1/CE2
- et 26 en CE2/CM1/CM2.

En ce qui concerne les activités périscolaires de ce 1<sup>er</sup> trimestre, les élèves ont pu retrouver la zumba le lundi, le sport le jeudi, découvrir depuis les vacances de la Toussaint les percussions africaines le vendredi, et rencontrer la nouvelle animatrice du Centre de loisirs Pinocchio, Chloé, les mardis, jeudis et vendredis, pour des ateliers créatifs et où les plus grands sont sensibilisés par la place de l'animal dans notre quotidien et la préservation du littoral.

Juste avant les vacances de Noël, les petits de maternelle, accompagnés des plus grands qui le souhaitent, ont proposé un spectacle de zumba sous le préau aux nombreux parents et grands-parents. De même, le groupe des CP a pu présenter l'atelier des percussions africaines à ceux qui le désiraient.

Pour des raisons de logistique (nombre de djembés) et pour faciliter et organiser les réalisations et les jeux des enfants, certaines activités fonctionnent en demi-groupe, ce qui a pour conséquence de saturer la garderie. Beaucoup d'enfants restent à l'école alors qu'ils pourraient rentrer chez eux 1 heure avant. *Avec l'hiver qui arrive, la salle de garderie sera certainement trop petite pour accueillir tous les enfants. Alors, parents, disponibles à 15h30, ne pensez-vous pas que vos enfants seraient mieux à la maison qu'à l'école ?*

Enfin, je réitère comme à chaque bulletin, mon appel aux bénévoles pour proposer des jeux, faire valoir des savoir-faire ou partager un moment à travers des histoires entre générations...ponctuellement ou plus régulièrement, ce qui enchante les enfants et désengorgera certainement la garderie !

De même, l'aide aux devoirs serait la bienvenue ! Une heure de temps en temps...

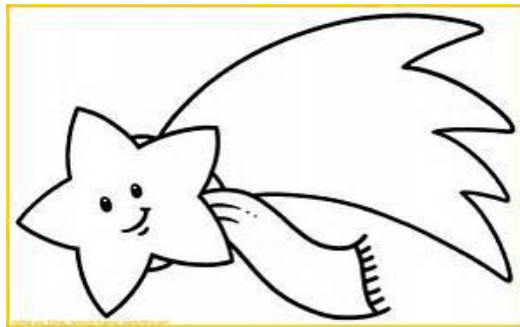
En vous remerciant...

Sabine Magendie



# LES ASSOCIATIONS

## DES NOUVELLES DE L'ETOILE JOYEUSE



Le deuxième semestre a été marqué par la traditionnelle poule au pot servie « O'4Saisons ». Un grand merci à Eric, Christian et le personnel du restaurant pour l'accueil et l'excellent repas. 40 convives se sont retrouvés pour ce moment de convivialité partagé avec Monsieur le Maire et les clubs de Montaut, Asson, Igon et Coarraze qui se sont joints à l'Etoile Joyeuse pour cette journée. Nous les remercions pour leur participation.

Le 16 décembre le club a offert le goûter de Noël. 19 personnes ont savouré bûches, chocolats et mandarines accompagnés de pétillant, de thé et de café.

Nous rappelons que tous les vendredis de 15 h à 19 h 30 les membres de l'Etoile Joyeuse se retrouvent autour de jeux de société, de parties de belote et de tarot. L'après-midi se termine par un goûter amélioré par les adhérents qui offrent d'excellents gâteaux à l'occasion de leur anniversaire.

En janvier aura lieu la fête des rois avec un partage de la galette et la désignation traditionnelle des rois et reines du jour. La date n'a pas encore été arrêtée.

Les adhérents et adhérentes du club participent tous avec entrain à la vie de l'Etoile Joyeuse qui perdure grâce à eux. Merci pour leur implication.

Pour tout renseignement, joindre Anne Marie MALAGANNE :  
[a.malaganne2@aliceadsl.fr](mailto:a.malaganne2@aliceadsl.fr)

*LA VIE DU VILLAGE EN PHOTOS ....*



*Le nettoyage du Gave*



*L'équipe du Comité des Fêtes*



*Départ de la course cycliste dans les rues du village*



*L'heureux gagnant*



*Départ du trail et de la marche « La Lestelloise »*



*Le Brass Band Askena Bideko*



*La Corruda au départ*



*... et les vainqueurs*





*Les Pt'its Pinocchio à l'accro-branche de Pau*



*Les créateurs de « l'arbre à mains » au Centre de Loisirs*



*La zumba à l'école*



*pour petits et grands !*



*Le Noël de l'Etoile Joyeuse*



*Fête des voisins du quartier Suberlanne*



*11 novembre : Après la cérémonie aux monuments aux morts, apéritif au cours duquel on fêta l'anniversaire de Pierre Gaye et Madeleine Duhourcau, notre doyenne.*





CHALLENGE BEARN BIGORRE  
LE 03/09/2016



ESPL XV : le Groupe des anciens



Le spectacle du festival flamenco « Mis dos Isabeles » par la troupe madrilène Flamenco Decolores



L'exposition de peinture sur le thème de l'Espagne



Le Noël des enfants, offert par la municipalité





*Le spectacle de la fête de Noël*



*... et l'arrivée du Père Noël !*



*Succès assuré pour le vide grenier dans la salle des fêtes*



*Les retrouvailles de la classe 1946*

*De gauche à droite : J. Prim – E. Péré – M. Bousquau – MF. Bordes – D. Lassègues – B. Arbes – Y. Missonnié – F. Abadie – M. Desclous – M. Saubatte – J. Olympie – JL. Illig – D. Vandenabeele – P. Renault – C. Arricau – A. Latapie*

## APE - ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

L'année 2016 s'est finie en beauté pour l'APE avec la fête de Noël qui a été un franc succès. Les chants des enfants de l'école, une démonstration de Zumba par notre animatrice du jeudi soir et un repas convivial ont animé cet après-midi festif.

Sous l'égide de l'APE, et en innovation depuis la rentrée de septembre nous proposons des ateliers culturels et sportifs après la classe.

- Zumba pour adultes le jeudi soir de 19h30 à 20h30 animé par Stéphanie De Wit à la salle des fêtes.
- Danse pour les enfants le jeudi de 17h à 18h animée par Stéphanie De Wit à la salle de l'Isarce.
- Initiation aux sports pour enfants le jeudi de 17h à 18h animé par Thierry Péré à la salle des fêtes.
- Percussions africaines le lundi soir de 19h à 20h animé par Sébastien Vaucel à la salle des fêtes.
- Monique Duhourcau animera un atelier peinture à partir du 9 janvier, un lundi par mois, pour les enfants à partir de 6 ans (maxi 8 enfants) de 16h45 à 18h30, salle de Lestelette.

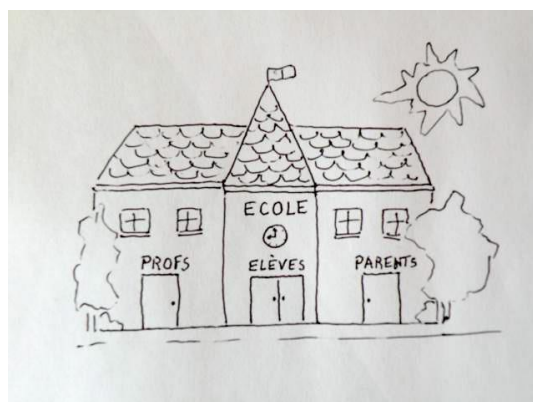
Il y a encore des places pour toutes ces activités. Pour s'inscrire, prendre contact au 06 11 58 80 47 ou au 07 61 00 01 03.

Et pour 2017, les animations prévues restent la vente de gâteaux lors des élections, la fête de l'école et nous réfléchissons bien sûr à d'autres projets.

Nous avons toujours besoin de bonnes volontés. N'hésitez pas à vous faire connaître...

Bonnes fêtes de fin d'année

L'équipe de l'APE.



## L'AVANT GARDE LESTELLOISE DETANQUE TOUJOURS SUR SA LANCEE!

Nos effectifs ne cessent d'augmenter. Nous devrions atteindre les 70 licenciés cette année. Lestelle sera représenté en compétition dans toutes les différentes catégories : jeunes, féminines, séniors et vétérans. Pour ce qui est des résultats de 1 année écoulée nombreux sont ceux qui se sont distingués mais la palme revient à une de nos équipes jeunes qui sont champions de ligue.

Nous avons organisé cette année des concours ouverts à tous pendant tout l'été. Cela a été un tel succès que nous recommencerons en 2017. Nous espérons aussi pouvoir organiser une grosse qualification officielle ainsi que le challenge Nanie Peyras.



Pour parler d'actualité, notre président (depuis 30 ans) Bernard Mengelatte a décidé de prendre sa retraite. Nous avons donc élu un nouveau bureau :

Yannick Peyras président, Francis Doerr vice-président, Richard Fidon secrétaire, Jean Michel Bonnet vice-secrétaire, Michel Hontaa trésorier, Sandrine Peyras vice trésorière, épaulés par JF Cazenave, Pierrette et Bernard Mengelatte, Sylvie Lacau, Michel Gimenes, Hervé Legouas, René Besniard, Eric Doerr et Henri Peyras.

C'est ainsi que nous envisageons l'avenir du club avec la plus grande sérénité!

Sportivement,

Le bureau de l'AGLP



La météo n'était pas de la partie !

Néanmoins, grâce à l'ajout de la marche, nous avons pu maintenir le niveau de participation ... 162 participants contre 160 l'an dernier sur les quatre épreuves confondues.

La météo n'est pas notre seul écueil !... La multiplication des manifestations autour de cette date freine les concurrents qui deviennent frileux pour s'y engager.

Dans un souci de pérennisation de l'épreuve, nous envisageons d'en avancer la date de deux semaines.

La course va revêtir cette année un visage nouveau (surprise en vue ! ...)

Plus que jamais déterminés à assurer le succès de cette manifestation, l'équipe de la Corruda se retrouse les manches et vous souhaite à tous de joyeuses fêtes.

Site CORRUDA : [www.corrudalestelle.sitew.fr](http://www.corrudalestelle.sitew.fr)



## FORME ATTITUDE ... VOTRE ASSOCIATION DE REMISE EN FORME



Forme Attitude est une association lestelloise forte de près de 140 adhérents, et qui a pour vocation de vous mettre, remettre ou maintenir en forme grâce aux activités physiques proposées, et ce dans une ambiance conviviale. Nous nous adressons donc au plus grand nombre sur le plan des capacités physiques. Notre finalité est aussi de rendre les activités accessibles sur le plan financier grâce à des tarifs à la portée de tous.

### Quelles sont nos activités ?

→ Des cours collectifs qui ont lieu salle de l'Isarce à Lestelle

Le mercredi : Ateliers du dos de 18h00 à 19h00 / Pilates de 19h15 à 20h15

Le jeudi : Equilibre et stretching de 19h00 à 20h00

Le samedi : Renforcement musculaire de 10h00 à 11h00/ Pilates de 11h00 à 12h00

La nouveauté depuis janvier 2016, est la **nouvelle activité dédiée à nos aînés !!** De la gym douce, ciblée, tenant compte des capacités physiques et dont la finalité est de réveiller le capital musculaire afin de préserver la mobilité, la souplesse, l'équilibre. Cette activité permet aussi à chacune et chacun de se retrouver pour un moment très convivial.

Ce cours a lieu en hiver, le mercredi après-midi à 16h00, salle de Lestelette, et l'été à 11h00 à la salle de L'Isarce

→ Forme Attitude c'est aussi de la Marche Nordique

Les sorties ont lieu les mercredis en début d'après-midi et le samedi après-midi ou le dimanche pour des balades plus longues. La marche nordique est une merveilleuse activité aux nombreux bienfaits reconnus par la Médecine actuelle, mise en avant par les pratiquants et accessible au plus grand nombre.

### Comment faire pour pratiquer ?

Pour nous rejoindre il vous suffit d'essayer l'activité de votre choix puis vous pourrez participer aux cours et aux sorties soit en adhérant à l'association (20 € à l'année et 3.70 € la séance ou 37 € la carte de 10), soit sans adhérer (5.50 € la séance).

### Qui sommes-nous ?

Florence et François, éducatrice sportive et moniteur de marche nordique.

- Florence : 06.11.55.86.91

- François : 06.72.80.95.97

Adresse mail : [forme.attitude@orange.fr](mailto:forme.attitude@orange.fr)

N'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement.

Notre motivation est de vous aider à vous sentir mieux.

## LE CENTRE DE LOISIRS INTERCOMMUNAL PINOCCHIO

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, la stabilité de l'équipe a donné la possibilité de proposer des activités de qualité aux enfants et de suivre parfaitement le projet éducatif du centre.

La météo clémente a permis de faire des activités extérieures, d'aller à la découverte de la biodiversité : construction des cabanes en forêt, récolte de la flore automnale, favorisant par la suite la construction de mobiles ou d'herbiers.

Quand le temps ne permettait pas de sortir du centre, les activités manuelles prenaient le relais et développaient la motricité ainsi que l'imagination des enfants.

N'oublions pas l'apprentissage du tri sélectif et quoi de mieux pour cela que de construire ensemble la fameuse « poubelle jaune ».

Au programme des vacances de la Toussaint, la sortie au « Parc aux rapaces » a été un moment important. Les enfants enchantés ont joué les apprentis fauconniers grâce aux encadrants passionnés par leur métier suscitant, qui sait ? De prochaines vocations ?

Grâce au prêt du vidéoprojecteur de la mairie, deux après-midi « spectacle » ont été programmées, et des films d'animation ont été projetés sur grand écran. Les ateliers peinture ont fait pousser des « arbres à mains » que nous vous invitons à venir admirer un de nos mercredis.

Les activités manuelles n'étaient pas en reste faisant naître de l'imagination des enfants, voitures, papillons, porte-crayons, créatures fantastiques, etc.... Sans oublier l'atelier pâtisserie dans les locaux de la maison de retraite de Bétharram, pour le plus grand plaisir des pensionnaires aussi gourmands que les enfants !

Enfin, Halloween est arrivé de fort belle manière pour clôturer ces vacances avec les déguisements, la création d'araignées et surtout le maquillage !

Pour terminer, la période de Noël a été préparée avec la fabrication de rennes et de bonhommes de neige ... factices bien sûr !

Une petite innovation le mercredi : pendant que les plus petits font la sieste, nos animateurs aident les enfants à faire leurs devoirs. Un coup de pouce pour rentrer le soir à la maison sans souci du lendemain.

Bonnes fêtes à tous

Monique Duhourcau

**PS. URGENT** : Le centre recherche pour les mercredis et petites vacances des stagiaires BAFa et pour cet été des animateurs titulaires. Envoyer lettre et CV à Julien MONTEAU sur [alsh.pinocchio@laposte.net](mailto:alsh.pinocchio@laposte.net) ou déposer votre demande auprès des secrétariats des mairies d'Igon, Lestelle et Montaut.

Contact : Centre de Loisirs 06 44 80 67 76



## L'ENTENTE DU PIÉMONT

L'entente du piémont a un effectif de 30 joueurs pour les deux équipes.

La difficulté du club en ce moment c'est un manque de dirigeants. Toutes personnes souhaitant nous rejoindre peuvent appeler Mr OLIVEIRA 06-43-15-28-39

L'association ENTENTE du PIÉMONT, dirigeants et joueurs vous présentent leurs meilleurs vœux pour cette nouvelle année, ainsi qu'à vos proches.

### **EQUIPE A 11 MATCH TERRAIN LESTELLE**

Dimanche 08 janvier 2017 – 15H00

[Entente Piémont F.C](#)[Jurançon 2](#)

Dimanche 15 janvier 2017 - 15H00

[Entente Piémont F.C](#)[Bielle F.C.](#)

Dimanche 22 janvier 2017 - 15H00

[Gelosienne Vaillante 2](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 05 février 2017 - 15H00

[Entente Piémont F.C](#)[Enclaves Du Plateau 2](#)

Dimanche 12 février 2017 - 15H00

[Jurançon 2](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 26 février 2017 - 15H00

[Entente Piémont F.C](#)[Pau Espagnol F.C. 2](#)

Dimanche 05 mars 2017 - 15H30

[Esman 3](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 19 mars 2017 - 15H30

[Entente Piémont F.C](#)[Nay F.C.](#)

Dimanche 26 mars 2017 - 15H30

[Fc 3.A 2](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 09 avril 2017 - 15H30

[Luy De Béarn F.C. 3](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 23 avril 2017 - 15H30

[Entente Piémont F.C](#)[Arthez Asson](#)

Dimanche 30 avril 2017 - 15H30

[Bielle F.C.](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 14 mai 2017 - 15H30

[Entente Piémont F.C](#) [Gelosienne Vaillante 2](#)

Dimanche 28 mai 2017 - 15H30

[Haut Béarn 2](#)[Entente Piémont F.C](#)

### **EQUIPE A 7 MATCH TERRAIN MONTAUT**

Dimanche 15 janvier 2017 - 10H00

[Arthez Asson](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 05 février 2017 - 10H00

[Sendets](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 12 février 2017 - 10H00

[Entente Piémont F.C](#)[Buzy-bielle](#)

Dimanche 26 février 2017 - 10H00

[Mirepeix As](#) [Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 05 mars 2017 - 10H00

[Entente Piémont F.C](#)[La Ribère F.C.](#)

Dimanche 19 mars 2017 - 10H00

[Rébénacq](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 26 mars 2017 - 10H00

[E.S. Nay Vath Vielha](#)[Entente Piémont F.C](#)

Dimanche 09 avril 2017 - 10H00

[Entente Piémont F.C](#)[Arthez Asson](#)

Dimanche 14 mai 2017 - 10H00

[Entente Piémont F.C](#) [Sendets](#)

Dimanche 28 mai 2017 - 10H00

[A.S.M.U.R.](#)[Entente Piémont F.C](#)

## LE COMITE DES FETES

L'année 2016 aura été l'année du changement tant pour le bureau que pour le programme des fêtes de la St Jean. Le comité vous a proposé trois évènements tout au long de celle-ci,

- Une soirée béarnaise en Mars animée par les **chanteurs de Montaut** et clôturée par le concert du groupe **ESTA**, a réuni 170 personnes
- Les fêtes de la St Jean du 23 au 26 Juin :
  - \* Le concours de pétanque le jeudi 29 décembre
  - \* Une soirée ROCK précédée d'un repas Estanquet divertie par les **chanteurs de Montaut** le vendredi
  - \* Le samedi a débuté par la première édition du Trail la **LESTELLOISE** avec un bilan de 50 coureurs et 30 marcheurs malgré une météo peu clémente, pour se terminer par un repas Estanquet suivi du bal des jeunes animé par le Podium Alligator.
  - \* Clôture des fêtes par un dimanche en apothéose avec une messe animée par **Lous Esbagats** suivi de l'apéritif offert par la municipalité, d'un Estanquet animée par la **Brass Band Askena Bideko** et un bal avec le podium **100% FIESTA**.
  - \* Sans oublier la traditionnelle course cycliste au travers des rues du village.
- Un vide grenier le Dimanche 4 Décembre à la salle des fêtes du village où 40 exposants ont participé à cette manifestation sous un beau soleil d'hiver.

Bilan très positif de cette année festive. Le vide grenier ayant connu un franc succès, nous renouvellerons l'expérience au printemps prochain.

En tant que président, je tiens à remercier tous nos bénévoles qui œuvrent toute l'année pour ces évènements qui font vivre le village. Un remerciement également pour la municipalité, ainsi qu'à Mr le Maire pour son écoute et sa confiance

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes de fin d'année et vous donnons rendez-vous en Mars pour une nouvelle soirée Béarnaise.

### Composition du Bureau :

- Président : RULL Julien ; Co-président ; Bourdeu Jérôme
- Secrétaire : LACAU Emeline ; Marie José Mengelle
- Trésorier : NICOLAU Jean Philippe ; Olympie Yann

### Contact :

RULL Julien 06.77.11.80.79

Email comité : [comitefetes.lestelle64@hotmail.com](mailto:comitefetes.lestelle64@hotmail.com)

Email Trail La Lestelloise : [la.lestelloise@gmail.com](mailto:la.lestelloise@gmail.com)

## ENTENTE LESTELLE/SAINT-PE

La première saison de l'ELSP-XV s'est terminée en Mai sur une défaite en demi-finale aller-retour contre le club d'Artix. Le bilan sportif et général de celle-ci est très positif pour une première.

En septembre, le club a démarré avec 35 joueurs motivés et un nouveau staff technique. L'équipe a été éliminée lors du challenge Béarn Bigorre et s'est placée 3<sup>ème</sup> de la phase de poule 4<sup>ème</sup> série.

En dehors de la compétition le club aura organisé 3 évènements festifs lors de cette première partie de saison 2016/2017 :

- L'anniversaire des 20 ans de la finale 1<sup>ère</sup> série du rugby club St Péen en septembre
- Un Loto à la salle Beauvallon de Coarraze en Novembre
- La réception de la demi-finale de challenge Honneur entre l'Olympique Ossallois Laruns VS Juillan XV

Pour la reprise de l'année 2017 les entrainements reprendront les mardis et vendredis.

### Composition du Bureau :

Président : MIQUET Alexandre ; Co-président : COUSTET Francis

Secrétaire : RULL Julien

Trésorier : CARLADOUS Laurent

Responsable Equipe : BREUILLE Fabrice ; POMME Jean-Michel

### Contact :

MIQUET Alexandre

06.63.81.79.25

miquet.elspxv@gmail.com ; esplxv@gmail.com



## LE 3<sup>ème</sup> FESTIVAL DE FLAMENCO

Pour la troisième année consécutive, les 5 et 6 novembre derniers, le Festival Flamenco "Mis dos Isabeles" a été une belle réussite.

Dès le samedi, plus de 180 spectateurs se sont régalés au cours d'un apéritif « tapas », avant de déguster un spectacle spécialement concocté pour cette occasion et intitulé «Taberna Flamenca" interprété par le groupe madrilène Flamenco Decolores. Le public enchanté a terminé debout, dans un show magnifique.

Le dimanche à midi, 90 personnes ont participé et profité d'un fantastique menu-dégustation au restaurant "Le Vieux Logis" concocté par Marie Pierre et Francis Gaye avant de rejoindre le spectacle à la salle des fêtes.

Alberto, le "maestro" qui découpe les jambons serranos avec son arme fatale, (le couteau !) a voulu revenir de Ségovie pour montrer son art à tous les assistants !

Une belle vidéo a été enregistrée pendant la soirée du samedi avec l'équipe de Christian Fournil. Gisèle Lafond-Faye, photographe professionnelle, venue des Landes, a fait des photos magnifiques !

Bernard Klein et Bernard Wendling ont assuré le son et lumière d'une telle façon qu'on aurait pu se croire dans un vrai théâtre et non dans une salle des fêtes !

Les spectateurs très généreux, ont fait de la "Tombola" qui a clôturé les deux journées, une superbe réussite : presque 900 € ont été récoltés et partagés entre l'Association des parents d'élèves de l'École et le Centre de Loisirs Pinocchio.

Pari réussi également pour les artistes peintres, confirmés ou amateurs, qui, sous la houlette de Monique Duhourcau, s'étaient donné comme défi de réaliser des tableaux représentant l'Espagne, afin d'accompagner ce 3<sup>ème</sup> festival.

Le public a donc pu admirer les œuvres d'une dizaine de peintres, dont la vision réaliste ou abstraite de ce thème leur était offerte. Danseuses à la robe rouge et noire, aquarelles délicates, portraits au fusain, trompe l'œil, jardins de l'Alhambra, et même les moustaches de Dali, toute l'imagination et le talent des créateurs étaient là.

Sans oublier la vingtaine de bénévoles, qui ont organisé, préparé, accueilli, servi et ... nettoyé à la fin. Ils ont tout donné pour que ce week-end soit une fois de plus une aventure réussie.

Merci à tous et rendez-vous à nouveau en 2017.... et vous tous, les artistes, à vos pinceaux !

Julio GONZALEZ

## LA FETE DE LA SAINTE-CROIX ET 400 ANS DU CALVAIRE - 1616 - 2016

Une foule nombreuse a accompagné Mgr Marc Aillet et les Pères de Bétharram pour cette journée spirituelle empreinte de miséricorde et de dévotion.

**De nombreux chrétiens et pèlerins se sont retrouvés pour cet évènement** en ce lieu de dévotion qu'est le Sanctuaire de Betharram, où s'ouvre le chemin du Calvaire, jalonné d'oratoires de style roman représentant les scènes de la Passion, à quelques pas de la chapelle de la Résurrection.

C'est sur cette esplanade qu'une messe solennelle, suivie par plus de 300 personnes, fut animée par les Chanteurs de Montaut et Lous Esbagats d'Asson.

Dans son homélie, Mgr Marc Aillet a adressé un message de paix et d'humilité à un moment où le monde est en effervescence et où l'église catholique est bien présente.

Jean Marie Berchon, maire de la commune, lors de son discours, a présenté les travaux de restauration des stations du Calvaire prévus pour une durée de cinq ans.

Le temps superbe et le soleil étaient au rendez-vous, pour éclairer le verre de l'amitié et le buffet préparé par Nadine et Jérôme Nicolau. Puis retour vers le sanctuaire, en redescendant le chemin de Croix, dont l'histoire fut racontée par Monique Duhourcau, avant d'assister au concert de clôture de cette magnifique journée.

### UN PEU D'HISTOIRE : RAPPELONS L'EVENEMENT DE 1616

*En ce 11 septembre, l'automne vient de tomber sur les coteaux. Les nuits sont déjà fraîches. Tilleuls, bouleaux et châtaigniers commencent à semer des tâches claires dans les taillis. Les vastes pentes de Montaut que longe la Mouscle se recouvrent de fougères rouges. L'été finit souvent en nos régions dans une profusion de soleil.*

*Sur la colline de Montaut, aujourd'hui colline de Lassalle, cinq paysans préparent la provision de litière pour l'hiver ; fougères, ajoncs et herbes sèches tombent sous leur faux. Il fait beau ; on ne perd pas de temps ; le travail avance. Puis vient la halte. On s'assied un moment sur la pente nue, face à la vallée que domine la colline de Bétharram ; une grande croix s'élève depuis deux mois au sommet de l'éperon, au-dessus du gave. On sort le casse-croûte ; on reprend souffle ; on finira par la régalaide.*

*Soudain : « Écoute ! - Quoi ? - Un orage ? - Il n'y a pas un nuage ! »*



*Là-bas, sur la colline de Bétharram, un ouragan subit secoue le taillis. Les paysans se lèvent d'un bond : « Regarde ! La croix de l'évêque, par terre ! - Non! Mais, regarde, elle se relève ! »*

*On ne peut en douter. La croix, plantée deux mois auparavant par Léonard de Trapes, vient d'être abattue par un coup de vent imprévu et sous les yeux médusés de ces hommes simples, elle s'est aussitôt relevée entourée de lumière.*

*Le bruit de l'événement se répandit vite. Les faucheurs de Montaut n'eurent pas besoin des chapelains, pour sonner les cloches. Ceux-ci, à leur retour, apprirent la nouvelle, mais, instruits par plus de quarante ans de résistance à l'hérésie, ne s'en laissèrent pas conter. L'enquête commença, longue, minutieuse...*

*Les interrogatoires, répétés, irritèrent quelque peu les paysans. Mais leurs réponses de bon sens l'emportèrent finalement. À défaut d'explication, on dut s'incliner, et le miracle de la croix relevée fut enregistré.*

C'est cet évènement qui fut à l'origine de ce chemin de Croix qui a une double particularité : tous les sujets sont tirés de l'Évangile et il comporte une 15<sup>ème</sup> station plus grande que les autres : la chapelle de la Résurrection qui fut un lieu de sépulture. Dans ce lieu fut enseveli Michel Garicoïts durant 60 ans, avant d'être exhumé et porté dans la chapelle des Reliques au Sanctuaire.

*Si vous souhaitez lire l'intégralité de l'histoire du Calvaire, adressez-vous à Monique Duhourcau, qui se fera un plaisir de vous l'envoyer par mail ([monique.duhourcau@orange.fr](mailto:monique.duhourcau@orange.fr))*

## RETROUVAILLES POUR LA CLASSE 1946

*(... ou quand 2 conscrits de 1966 « émigrés » de Lestelle depuis des décennies, évoquent leur jeunesse)*

En se retrouvant, ils décident au cours de la fête de la Saint Jean 2016, de rassembler les quelques garçons et nombreuses filles nés en 1946; de fil en aiguille, de bouche à oreille, ils retrouvent assez rapidement, avec l'aide du secrétariat de la mairie, les noms (hé oui, c'est un temps où les femmes en se mariant perdaient ou presque leur nom de jeune fille !) les adresses, les numéros de téléphone et – modernité oblige – les courriels des conscrits lestelloises.

Pour les conscrits, c'était plus facile, ils n'étaient que 6 !

6 garçons pour une vingtaine de filles, tous restants attachés de près ou de loin géographiquement parlant, à leur village ! Quel heureux temps, quelle belle époque !

Les souvenirs ont vite porté leurs fruits devant l'enthousiasme non dissimulé de l'accueil réservé aux invitations lancées en quelques jours.

Et voilà ! Le 19 août en fin d'après-midi, les retrouvailles enjouées, émouvantes, dans les jardins et les salons du Vieux Logis.

Pas de discours officiel, mais des évocations du temps béni de l'école, des lendits, des représentations théâtrales, des virées de jeunesse...

De vieilles photographies tirées des armoires et greniers ont ravivé les souvenirs et permis les échanges et promesses de rencontres, toujours (nous avons changé de siècle) avec l'aide de la messagerie électronique.

Les photos de cette soirée, particulièrement appréciées de tous, vont alimenter les discussions de l'automne.

Certains sont venus des rives du Rhin, de la Méditerranée, de la Garonne ou de l'Atlantique pour retrouver ceux restés au pays.

Jean Louis Illig



De gauche à droite

En haut : J. Palengat – J. Duhén – M. Bousquau – P. Renault – M. Saubatte – F. Abadie – B. Arbes – E. Péré

En bas : F. Lebel – M. Larrieu – D. Lassègues – M. Deslous – Y. Moissonnié – M. Juyoux – J.L. Illig – A. Latapie



De gauche à droite :

En haut : J. Prim – J.L. Illig – M. De Abreu – Y. Moissonnié

En bas : J. Duhén – P. Renault – M. Larrieu

AUTRES EVENEMENTS ...

## *Festival de chants sous l'égide de Bastides 64.*

Le festival de chants mettant en compétition un cœur basque et un chœur béarnais s'est déroulé sous l'égide de l'association Bastides 64. Six des quatorze bastides recensées en Pyrénées Atlantiques participaient à ce concours.

Dans notre commune, dans la magnifique église Saint Jean, les « Vignerons du Vic-Bilh » et le groupe basque « Xiberoko Zohardia » de Tardets, ont fait résonner leurs voix puissantes et harmonieuses, ovationnés par un public nombreux.

« Xiberoko Zohardia » a été choisi par le public pour participer à la finale qui s'est tenue dans les arènes de Garlin le 28 août.

La commune de Lestelle s'est déjà mise sur les rangs pour 2017, en déposant sa candidature soit en vue des pré-sélections, soit pour assurer la finale.

Une réponse sera donnée en avril par l'association Bastides 64.

## *La fête des voisins du lotissement Suberlanne*

Le dimanche 28 août, une quarantaine d'habitants du quartier Suberlanne se sont retrouvés pour leur traditionnel repas de quartier. Compte tenu du temps humide dès le matin, Jean-Paul et Sara Vallée ont eu la gentillesse de les accueillir. Chacun a pu exercer ses talents de cuisinier ou de pâtissier et c'est dans une ambiance très conviviale que tous ces mets ont été partagés et savourés. Des jeux pour petits et grands ont occupé tout l'après-midi et tard dans la soirée tous se sont donnés rendez-vous pour l'année prochaine.

## *Le marché des producteurs*

Le 6 août dernier, par une soirée estivale, le marché des producteurs de pays a attiré un public très nombreux où estivants et habitants de la commune et des environs se sont retrouvés pour apprécier les produits du terroir.

Organisé en partenariat avec la Chambre d'Agriculture, nombreux agriculteurs et artisans nous ont permis de goûter, déguster et savourer de nombreux produits typiques de nos campagnes. Jeunes et moins jeunes se sont également laissés entraîner par l'animation de la chanteuse Rachel Stephani et son pianiste avec son répertoire composé de chansons françaises.

Rendez-vous est pris pour l'année prochaine pour la 3<sup>ème</sup> édition.

## ETAT CIVIL

### Naissances :

Cara, Lilia, Rose BALBINE ..... 21 Novembre 2016  
Sylvain, René, Adrien DOUSSINE ..... 26 Novembre 2016

### Baptême civil :

Alice TISNE..... 27 Décembre 2016

### Mariages :

Cyprien SANGARE-CAPMARTIN  
Hélène SARAF..... 9 juillet 2016  
Pierre COVEZ  
Patricia MARRE ..... 9 juillet 2016  
Karl PÉRENNEZ  
Anne RINCHEVAL ..... 6 août 2016  
Vincent BAUCHY  
Marie MOURÉ ..... 8 Octobre 2016  
Michel AYCAGUER  
Sophie HOURREGUE ..... 9 juillet 2016

### Décès :

Louis ESCALE ..... 15 Juillet 2016  
Roger LAMOTHE..... 31 Août 2016  
Jacqueline MILAA Vve PLAA-PEYROUNAT ..... 15 Septembre 2016

## DATES A RETENIR

13 janvier Pot d'accueil des nouveaux arrivants et cérémonie des vœux  
19h salle de l'Isarce

15 janvier Repas des anciens  
12h30 – Restaurant « le Vieux Logis »

27 janvier Réunion d'information « le frelon asiatique »  
20h salle de l'Isarce

29 janvier CONCERT DU NOUVEL AN  
16h Salle des fêtes

## ODE A LA VIE

### JANVIER

Au fond de cet asile  
Hors du temps et de la fureur des hommes  
Je goutais le silence musical  
Et notre solitude m'enchantait

### FEVRIER

Mon doux ami, viens contre moi  
Nous sauverons ce qui peut l'être  
Et vide de chair et de pensée  
Nous resterons ainsi en attendant l'été

### MARS

Nous serons debout dans la parenthèse  
La parenthèse hivernale,  
La parenthèse d'hibernation  
La parenthèse de gestation

### AVRIL

Peu à peu, nos mains prendront  
La mesure des bouleversements attendus,  
Espérés, appelés, entrevus

### MAI

Il est temps de se réveiller  
Car avec la lumière les rêves se rendorment  
Les rêves d'hiver, les rêves d'hier,  
Les murmures deviennent obsédants

### JUIN

Il est temps de changer la musique en vie  
De chanter le renouveau, le soleil et l'amour

(Première partie d'un poème d'Amani à décliner sur les douze mois de l'année ... )



